



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्रारंभिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं ९१] नई दिल्ली, बुधवार, जून १, १९७७/ज्येष्ठ ११, १८९९

No. ९१] NEW DELHI, WEDNESDAY, JUNE 1, 1977/JYAISTHA 11, 1899

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वाली है जिससे कि वह अलग संख्याएँ के लिए भी रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICES

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 1st June 1977

SUBJECT:—Import Trade Control Hand Book of Rules and Procedure for the period April 1977—March, 1978 (Correction/Amendment).

No. 31-ITC(PN)/77.—Attention is invited to the Import Trade Control Hand Book of Rules and Procedure for the period April 1977—March 1978 published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 20-ITC(PN)/77 dated the 27th April, 1977.

2 The following corrections/amendments may be made at the appropriate places indicated below:—

Page No. of the Hand Book	Reference	Correction/Amendment
1	2	3
197	Appendix 4, Annexure I Sl. No. 16, Col. 3	The following may be added :— “Silk and Rayon Textiles Export Promotion Council, Resham Bhavan, 78, Veer Nariman Road, Bombay-400001.”

1	2	3
197 Appendix 4, Annexure I, Sl. No. 19, Col. 3	The existing entry may be amended to read as “ Finance Corporation, B'mbay”	
211 Appendix 4, Annexure XIII-A	The existing entry at Sl. No. 6 may be corrected read as under:— “6. (a) CIF value (in rupees) of the licence app for. (b) Country(ies) of shipment. (c) Country(ies) of origin. (d) Customs House where the import licence granted, will be registered.”	

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचनाएँ

आयात व्यापार नियन्त्रण

नई दिल्ली, 1 जून, 1977

विषय:—अप्रैल 1977-मार्च 1978 की अवधि के लिए आयात व्यापार नियन्त्रण नियम तथा क्रियाविधि पुस्तक (शुद्धि, संशोधन)।

सं. 31-आईटीसी (पीएच) 77.—वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं. 20—आईटीसी (पीएच) 77 दि. 27-4-77 के अतर्गत अप्रैल 1977-मार्च 1978 अवधि के लिए प्रकाशित आयात व्यापार नियन्त्रण नियम तथा क्रियाविधि की ओर ध्यान दिलाया जाता है।

2. शुद्धियाँ, संशोधन त्रैव संकेतिस उचित स्थान पर किए जाएँ:—

पुस्तक की पृष्ठ सं.	सदर्भ	शुद्धियाँ संशोधन
1	2	3
197 परिशिष्ट 4, अनुबंध I, क्रम सं. 16, कालम 3		निम्नलिखित को जोड़ा जाए।— “रेशम और रेयन वस्त्र नियाति संबंधित परिषद्, रेशम भवन, 78, बीर नारिमन रोड, बम्बई- 400001.”
197 परिशिष्ट 4, अनुबंध I, क्रम सं. 19, कालम 3		वर्तमान प्रविष्टि को संशोधित करके “फिल्म वित्त निगम, बम्बई” पढ़ा जाए।
211 परिशिष्ट 4, अनुबंध 13-ए		क्रम सं. 6 की वर्तमान प्रविष्टि को शुद्ध करके निम्न प्रकार से पढ़ा जाए:— “6. (क) आवेदित लाइसेस का लागत-बीमा-

1

2

3

भाड़ा मूल्य (रुपयों में)।
 (ख) पोतलदान के देश।
 (ग) मूल उद्गम स्थान के देश।
 (घ) यदि आयात लाइसेंस दिया जाता है तो उसे किस सीमा शुल्क सदन में पंजीकृत कराया जाएगा।'

SUBJECT:—Application for renewal/grant of Export House Certificate during 1977-78

NO. 32-ITC(PN)/77.—Attention is invited to the provisions contained in paras 84 and 86 of Part C, Section I of the Import Trade Control Policy (Vol II) for April 1977—March 1978, according to which the last date for submission of applications for grant/renewal of Export House Certificate is 30th June, 1977.

2 On a review of the position, it has been decided to extend the last date for this purpose upto 31st July, 1977.

विषय—1977-78 के दौरान नवीकरण निर्यात सदन प्रमाण-पत्र प्रदान करने के लिए आवेदन पत्र।

सं. 32 आईटीसी(पीएन) 77.—प्रप्रैल 1977—मार्च 1978 के लिए आयात व्यापार नियन्त्रण नीति (बा० 2) के खड़—1 के भाग ग की कड़िका 84 और 86 में निहित व्यवस्थाओं की प्रारंभान दिलाया जाता है जिसके अनुसार नवीकरण निर्यात सदन प्रमाण-पत्र प्रदान करने के लिए आवेदन पत्र प्रस्तुत करने के लिए अंतिम तिथि 30 जून, 1977 है।

2. इस नीति की पुनरीक्षा करने पर इस प्रयोजन के लिए अंतिम तिथि को बढ़ा कर 31 जुलाई, 1977 करने का निश्चय किया गया है।

SUBJECT:—Import Policy for Registered Exporters for the period April 1977—March 1978 (Correction/Amendment)

NO. 33-ITC(PN)/77.—Attention is invited to the Import Policy for Registered Exporters as contained in the Import Trade Control Policy (Volume II) for the period April 1977—March 1978, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 21-ITC(PN)/77 dated the 27th April, 1977.

2. The following corrections/amendments may be made at the appropriate places indicated below.—

Page No. of the Policy Book (Vol II)	Reference	Correction/Amendment
1	2	3
30	Annexure II, Sl. No. 25, Col. 3	The word and Sl. No. "and Sl. No. P 3.2" may be added after P. 3.1 in the entry at (i).
30	Annexure II, Sl. No. 33, Col 3	The Sl. No. indicated against (ii) Saws may be corrected to read as Sl. No. A.51.

1	2	3
32	Annexure II, Sl. No. 51 Col. 3	The Sl. No. A.17 indicated against the entry at (i) may be corrected to read as Sl. No. A.16 The Sl. No. indicated against the entry at (ii) may be corrected to read as Sl. No. A.17.
34	Annexure II, Sl. No. 69 Col. 3	The existing entry (ii) may be amended to read as under :— “(ii) Mixed/blended fabrics and made-up articles including embroidered falling under S. No. K.13(ii), Mixed/blended fabrics and made-up articles including embroidered containing not less than 15% synthetic filament yarn by weight and falling under Sl. No. K.13 (iii) or K.13 (iv).”
34	Annexure II, Sl. No. 69 Col. 3.	After the existing entry (iii), the following new entry may be inserted :— “(iv) Hosiery and Knitwear made of nylon/polyester filament yarn, or any combination thereof, falling under Sl. No. 06.”
70	Sl. No. K. 10 Col. 2	The existing entry may be amended to read as under :— “Rayon tyre yarn/cord/fabric.”
72	‘O’ Group, General Notes, Col. 4.	After the existing General Note (2), the following may be inserted :— “(3) Applications for import licences against exports of Natural Silk Fabrics, made ups, ready-made garments, hosiery and knitwear containing more than 50% of natural silk by weight should be accompanied by pre-shipment inspection certificate issued by the Central Silk Board in addition to other prescribed documents.”
		<i>Note.—The above corrections and amendments will be effective from 1-4-1977.</i>
75	Sl. No. S. 4 Col. 4.	The existing entry may be amended to read as under :— “(i) The registering authority will be the Engineering Export Promotion Council.”

3. The following items may be deemed to have been inserted alphabetically in Section IV—Classification of Export Products of the Import Policy for Registered Exporters for 1977-78 :—

Description of Export Products	Sl. No.
A. ENGINEERING GOODS :	
Pre-recorded Cassette Tapes	A.36
B. CHEMICALS AND ALLIED PRODUCTS :	
Pigment stains	B.42
H. HANDICRAFTS :	
Glass Pearl Necklaces	H.8

4. The existing entries "M-Seal Epoxy Compound" and "M-seal Cable jointing kit" classified under Sl. No. B 36 and appearing at page xxvii, of the Import Trade Control Policy (Vol. II) for 1977-78 may be corrected to read as under:—

"Epoxy compound	B.36
Cable jointing kits	B.36"

5. The word "remove" appearing in the description of the export product "Biscuits (including Protein and Vitamin fortified biscuits) and cakes remove... G 5" at page xxxvi of the Policy Book (Vol. II) for 1977-78 may be deleted.

A. S. GILL,
Chief Controller of Imports and Exports.

विषय —अप्रैल 1977—मार्च 1978 अवधि के लिए पंजीकृत नियरितिको के लिए प्रायात नीति (शुद्धि संशोधन)।

सं. 33-प्राईटी सी(पी एन) 77—वाणिज्य मन्त्रालय की सार्वजनिक सूचना सं. 21-प्राईटीसी(पीएन) 77 दिनांक 27 अप्रैल, 1977 के अन्तर्गत प्रकाशित अप्रैल 1977-मार्च 1978 अवधि के लिए प्रायात व्यापार नियंत्रण नीति (वा० 2) में यथा निहित पंजीकृत नियरितिको के लिए प्रायात नीति की ओर ध्यान दिलाया जाता है।

2. निम्नलिखित शुद्धियां संशोधन नीते संकेतित उपयुक्त स्थानों पर किए जाएः—

नीति पुस्तक (वा० 2) की पृष्ठ मं.	संदर्भ सं.	शुद्धि संशोधन
1	2	3
30	अनुबन्ध 2, क्रम सं. 25, कालम 3	प्रविष्टि (1) में पी० 3 1. के बाद शब्द और क्रम सं. "एवं क्रम सं. 32" को जोड़ा जाए।
30	अनुबन्ध 2, क्रम सं. 33, कालम 3	(2) आरो के सामने संकेतित क्रम सं. को शुद्ध करके क्रम सं. ए० 51 के ब्य मे पढ़ा जाए।
32	अनुबन्ध 2, क्रम सं. 51, कालम 3	प्रविष्टि (1) के सामने संकेतित क्रम सं. ए० 17 को शुद्ध करके क्रम सं. ए० 16 के ब्य मे पढ़ा जाए।
		वर्तमान प्रविष्टि (2) को इस प्रकार पढ़ने के लिए संशोधित किया जाए:—
34	अनुबन्ध 2, क्रम सं. 69, कालम 3	"(2) क्रम सं. के० 13(2) के अन्तर्गत आने वाले कशीदा किए हुए सामान सहित भित्रित/ संमिश्रित वस्त्र और बनी बनाई वस्तुएँ, क्रम सं. के० 13(3) या के० 13(4) के अन्तर्गत आने वाले और वजन मे० 15% तक के

34 अनुबन्ध 2,
क्रम सं 69, कालम 3

70 क्रम सं 0 के 10,
कालम 2

72 'ओ' वर्ग,
सामान्य टिप्पणी,
कालम 4

75 क्रम सं 4,
कालम 4

सिन्थेटिक फिलामेट यार्न वाले कशीवाकारी सहित मिश्रित संभित वस्त्र और बने बनाए सामान।

वर्तमान प्रविष्टि (3) के बाद निम्नलिखित प्रविष्टि निषिद्ध की जाए—

"(4) क्रम सं 0 और 6 के अन्तर्गत आने वाले नाईलान/पालिएस्टर फिलामेट यार्न से तैयार किए हुए होजरी और बुने हुए पहनावे या उनके किसी प्रकार के सम्मिश्रण।"

वर्तमान प्रविष्टि को इस प्रकार पढ़ने के लिए संशोधित किया जाए—

"रेयम टायर यार्न कार्ड फैब्रिक।"

वर्तमान सामान्य टिप्पणी (2) के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जाए—

"(3) 50% से अधिक वजन के प्राकृतिक रेशम वाले वस्त्र, तैयार वस्तुएं, बनी बनाई पोशाके, होजरी और बुने हुए पहनावों के निर्यात के मद्दे आयात लाइसेंसों के लिए आवेदन-पत्र अथवा निर्धारित दस्तावेज के अतिरिक्त केवल रेशम बोर्ड द्वारा जारी किए गए पूर्वी पोतलदान प्रमाणपत्र के साथ भेजे जाने चाहिए।"

टिप्पणी—उपर्युक्त शुद्धिया और संशोधन 1-4-1977 से लागू होंगे।

वर्तमान प्रविष्टि को इस प्रकार पढ़ने के लिए संशोधित किया जाए—

"(1) पजीकरण प्राधिकारी अभियान्त्रिक निर्यात सबर्धन परिषद होगी।"

3. निम्नलिखित मध्ये 1977-78 के लिए पजीकृत निर्यातिको के लिए आयात नीति के खंड 4 के निर्यात उत्पादों के वर्गीकरण से वर्णमाला के अनुसार जोड़ी गई समझी जाए—

निर्यात उत्पादों का विवरण

क्रम सं 0

"ए अभियान्त्रिक म न

प्रि-रिकार्डिङ कैसिट टेप

ए० 36

बी. रमायन एवं सम्बद्ध उत्पाद

सिमेट स्टेनर्स

बी० 42

एच. हरतंशि०

ग्राम पर्ल नेकलेस

एच 8

4. आयात व्यापार नियंत्रण नीति (बा० 2) की पृष्ठ स० 28 पर धर्माई गई और क्रम स० बी० 36 के अन्तर्गत वर्गीकृत वर्तमान प्रविष्टियों “एम-सील इपाक्सी मिश्रण” और “एम-सील केबल ज्वाइनिंग निट” को इस प्रकार पढ़ने के लिए संशोधित किया जाए :—

“इपाक्सी मिश्रण

बी० 36

केबल ज्वाइनिंग निट्स

बी० 36’

5. 1977-78 के लिए नीति पुस्तक की पृष्ठ स० 36 पर शब्द ‘रिमूब’ जो “निर्यात उत्पाद बिस्कुट (जिसमें प्रोटीन और विटामिन फोटिफाइड बिस्कुट शामिल हैं) और केक रिमूब.....जी-5” के विवरण में दर्शाया गया है, उसे हटाया गया समझा जाए ।

ए० एस० गिल,

मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात ।

महा प्रबन्धक, भारत सरकार मुद्रणालय, मिन्टो रोड, नई दिल्ली द्वारा
मुद्रित तथा नियंत्रक, प्रकाशन विभाग, दिल्ली द्वारा प्रकाशित 1977

